

The Versions, Structure and Content of *The Buddha Speaks The Mahayana, Infinite Life, Adornment, Purity, Impartiality, And Enlightenment Sutra*

Module Code: SICH7024

Module Tutor: Venerable Fa'xing

Student Name: Siyu Liu

Student ID number: 1804594

Due Date: 2023.11.8

Postgraduate/Distance Learning

Assignment coversheet & feedback form

THIS SHEET MUST BE THE FIRST PAGE OF THE ASSIGNMENT YOU ARE SUBMITTING
(DO NOT SEND AS A SEPARATE FILE)

For completion by the student:

Student Name: Siyu Liu

Module code: SICH7024

Student ID number:
1804594

Educational support
needs: No

Module title:

Chinese Buddhist Scriptural Studies 1: "Infinite
Life Sutra" 《無量壽經》

Module tutor: Venerable Faxing

Assignment due date: November 10, 2023, 15:00

If your module has multiple submissions please indicate which piece of work this is.

1st ☒ 2nd ☐ 3rd ☐ 4th ☐ 5th ☐ 6th ☐

Word count: 2000

I confirm that this is my original work and that I have adhered to the University policy on plagiarism.

Signed Siyu Liu

**Email submission: if you are submitting this form via email, please tick this box ☐
(as a substitute for your signature) to confirm that you agree to the above declaration.**

Assignment Mark

1st Marker's Provisional mark	
2nd Marker's/Moderator's provisional mark	
Agreed Internal Mark:	
External Examiner's mark (if relevant)	
Final Mark	
NB. All marks are provisional until confirmed by the Final Examination Board.	

For completion by Marker 1:	
Comments:	
Marker's signature:	Date:
For completion by Marker 2/Moderator:	
Comments:	

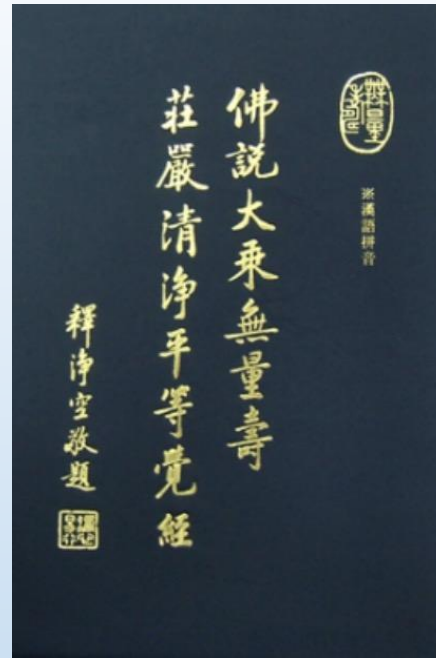
Marker's Signature:	Date:
AGREED INTERNAL MARK (where necessary): Comment on process on arriving at agreed mark:	
External Examiner's comments (if relevant)	
External Examiner's Signature:	Date:

Outline

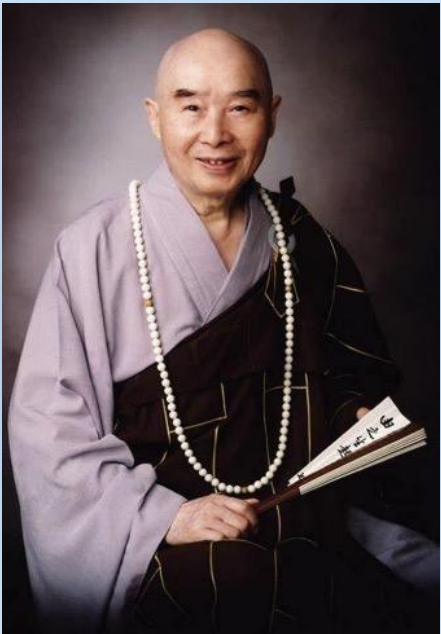
1. Versions and Structure
2. The three divisions of a treatise on a sutra
3. Conclusion



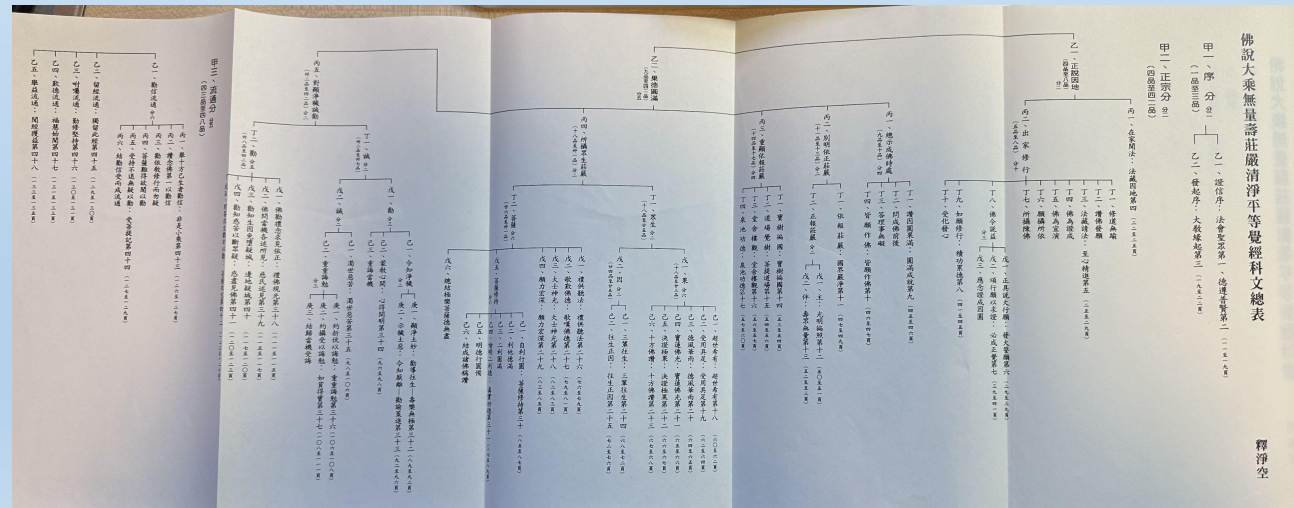
Layman
Buddhist
Xia Lianju



The Buddha Speaks The Mahayana, Infinite Life,
Adornment, Purity, Impartiality, And Enlightenment
Sutra



Venerable
master
Chin Kung



The mind map
of that Sutra
divisions



Buddhist scripture translation title	Dynasty&Translator	Chapter
<i>Infinite Purity and Equality Awakening Sutra</i> 《無量清淨平等覺經》	Later Han Dynasty 後漢 Translator Lokakṣema 支婁迦讖譯	Four Chapters
<i>The Buddha Speaks of Amitabha of Perfect Enlightenment Save All Worlds and People Sutra</i> 《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》	During the Three Kingdoms period 吳 Translator Zhiqian 支謙譯	Two Chapters
<i>Infinite Life Sutra</i> 《無量壽經》	The second reign title of Wei Shao Di Cao Fang, the monarch of Cao Wei during the Three Kingdoms period 曹魏 Translator Kang Sengkai 康僧鎧譯	Two Chapters
<i>Assembly of Infinite Life Tathagata</i> 《無量壽如來會》	Tang Dynasty 唐 Translator Bodhiruci 菩提流志譯	Two Chapters
<i>The Buddha said the Mahayana Infinite Life Enlightenment Sutra</i> 《佛說大乘無量壽莊嚴經》	Song Dynasty 趙宋 Translator Faxian 法賢譯	Three Chapters

1.

Great Amitābha Sūtra 《大阿彌陀經》

Infinite Purity and Equality Awakening Sutra
《無量清淨平等覺經》^①

The Buddha said that all the Buddhas, Amitābha, Sanye, and the Three Buddhas, Salou Buddha Tan Chuo Humanity Sutra 《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》

Infinite Life Sutra
《無量壽經》

The Buddha said the Mahayana Infinite Life Ornament Sutra
《佛說大乘無量壽莊嚴經》

2. A Revised Version of *the Infinite Life Sutra*

3.

Maha Amitabha Sutra 《摩訶阿彌陀經》

Infinite Purity and Equality Awakening Sutra
《無量清淨平等覺經》^①

The Buddha said that all the Buddhas, Amitābha, Sanye, and the Three Buddhas, Salou Buddha Tan Chuo Humanity Sutra 《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》

Infinite Life Sutra
《無量壽經》

Assembly of Infinite Life Tathagata
《無量壽如來會》

The Buddha said the Mahayana Infinite Life Ornament Sutra
《佛說大乘無量壽莊嚴經》

4.



The Buddha Speaks The Mahayana, Infinite Life, Adornment, Purity, Impartiality, And Enlightenment Sutra 《佛說大乘無量壽莊嚴清淨平等覺經》

Infinite Purity and Equality Awakening Sutra
《無量清淨平等覺經》^①

The Buddha said that all the Buddhas, Amitābha, Sanye, and the Three Buddhas, Salou Buddha Tan Chuo Humanity Sutra 《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》

Infinite Life Sutra
《無量壽經》

Assembly of Infinite Life Tathagata
《無量壽如來會》

The Buddha said the Mahayana Infinite Life Ornament Sutra
《佛說大乘無量壽莊嚴經》

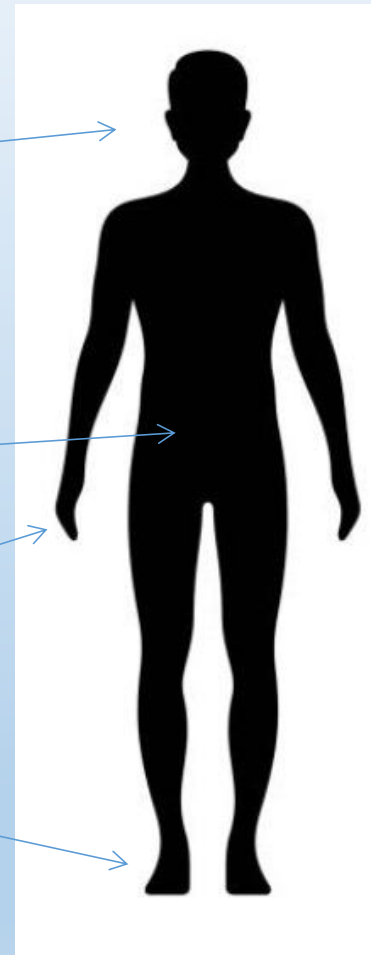
The three divisions of a treatise on a sutra

經開三分

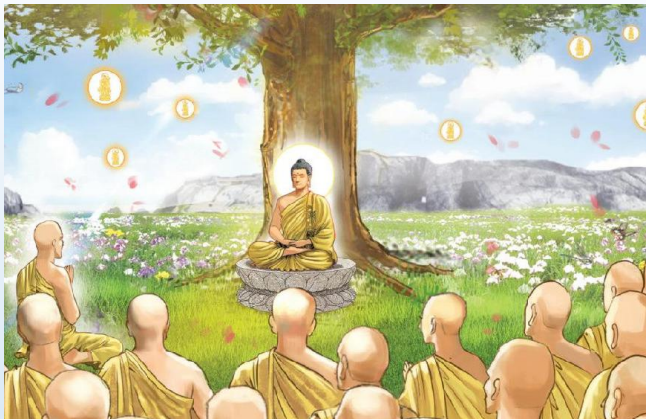
1. Introduction 序分

2. Discussion of the subject 正宗分

3. Application 流通分



Master Dao'an



1. Introduction 序分 (Chapter 1-3)

General Introduction 通序 (Chapter 1-2)

Specific Introduction 別序 (Chapter 3)

Six Achievements

Perfect Faith

信成就

Ru Shi 如是

Perfect Hearing

聞成就

Wo Wen 我聞

Perfect Time

時成就

Yi Shi 一時

Perfect Master

主成就

Fo 佛

Perfect Place

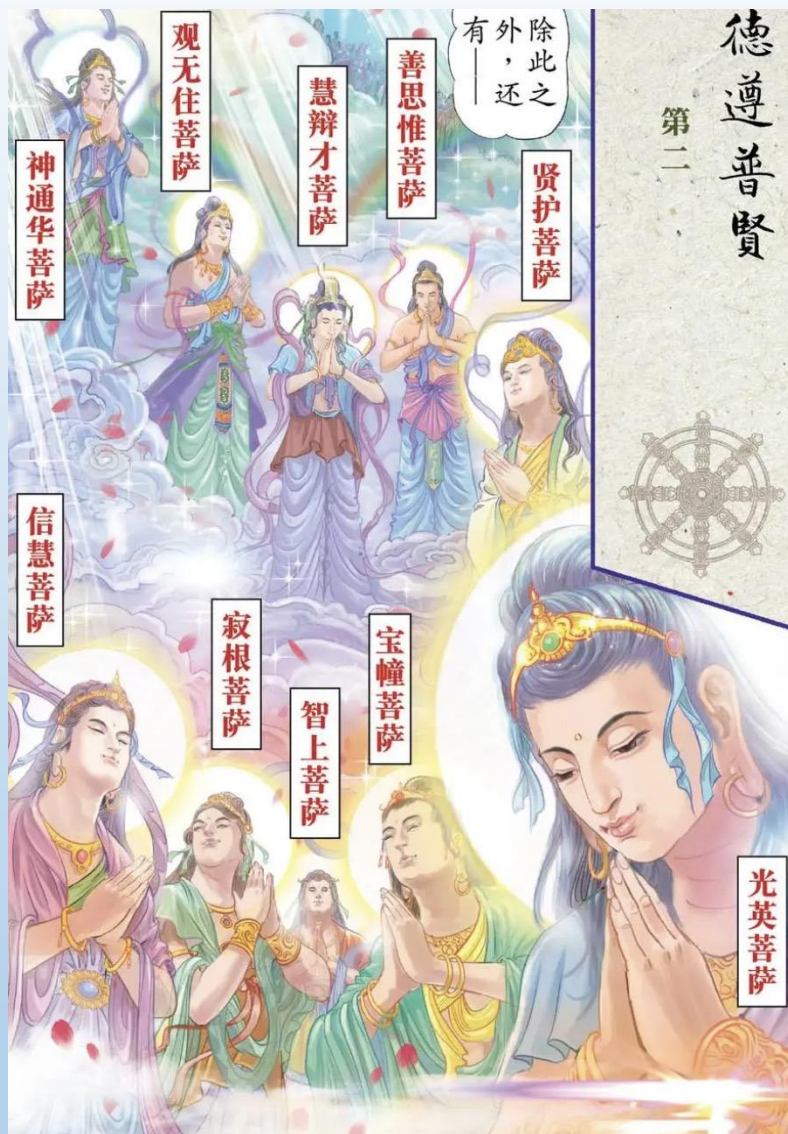
處成就

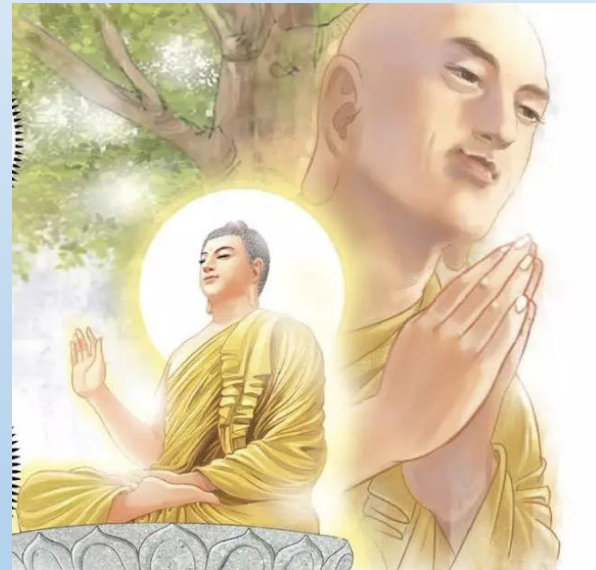
Zai Mou Chu 在某處

Perfect Assembly

眾成就

Yu…… 與……

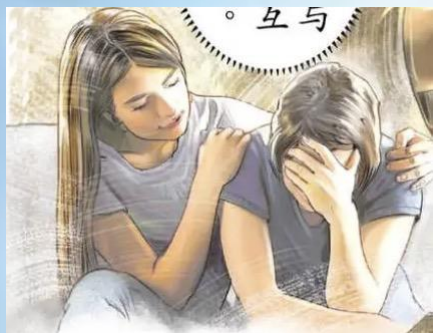




2. Discussion of the subject 正宗分 (Chapter 4-42)

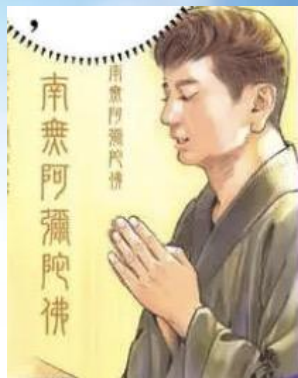






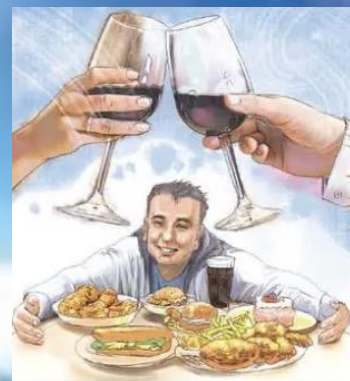
善

Good



惡

Evil



3. Application 流通分 (Chapter 43-48)





<https://m.manhuagui.com/comic/49796/715820.html#p=4>



Conclusion



Thank you for listening